



Генеральная Ассамблея

Пятьдесят вторая сессия

Distr.: General

10 February 1998

Russian

Original: English

Пункт 124а повестки дня

**Финансирование мероприятий, вытекающих из резолюции 687 (1991)
Совета Безопасности: Ирако-кувейтская миссия Организации
Объединенных Наций по наблюдению**

Доклад Генерального секретаря

Добавление

Резюме

В настоящем докладе содержится отчет об исполнении сметы Ирако-кувейтской миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению (ИКМООНН) за период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года. Общий объем ресурсов, ассигнованных на этот период, составил 52 141 900 долл. США брутто (50 071 000 долл. США нетто), а соответствующие расходы — 48 014 300 долл. США брутто (46 318 300 долл. США нетто). В результате этого образовался неизрасходованный остаток средств в размере 4 127 600 долл. США брутто (3 752 700 долл. США нетто).

Возникновение неизрасходованного остатка средств было обусловлено главным образом более низкими по сравнению с предполагавшимися потребностями в средствах для выплаты суточных участников миссии военным наблюдателям, меньшим объемом расходов на доставку на место, замену и репатриацию военнослужащих в связи с заключением договора о фрахтовании, более высокой по сравнению с предполагавшейся долей вакансий в рамках гражданского компонента, отказом от осуществления некоторых проектов по разделу «Служебные/жилые помещения» и более низкими потребностями в средствах по разделам «Автотранспорт» и «Предметы снабжения и услуги», в результате мер экономии, принятых ИКМООНН.

Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее и о которых говорится в пункте 11 настоящего доклада, заключаются в принятии решения зачесть государствам-членам их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств в размере 4 127 600 долл. США брутто (3 752 700 долл. США нетто) за период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года.

Содержание

	Пункты	Стр.
I. Введение	1 — 5	4
II. Отчет об исполнении сметы за период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года	6 — 10	5
III. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят второй сессии	11	6

Приложения

I. Отчет об исполнении сметы за период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года	7
II. Отчет об исполнении сметы за период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года: дополнительная информация	13
A. Подробные данные об отклонениях от установленных потребностей и расценок	13
B. Дополнительные пояснения	19
III. Запланированная и фактическая численность гражданского и военного персонала в период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года	29
IV. Утвержденное штатное расписание, заполнение должностей и доля вакантных должностей в период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года	32

I. Введение

1. Ирако-кувейтская миссия Организации Объединенных Наций по наблюдению (ИКМООНН) была первоначально учреждена Советом Безопасности в соответствии с его резолюцией 687 (1991) от 3 апреля 1991 года. В своей резолюции 689 (1991) от 9 апреля 1991 года Совет постановил каждые шесть месяцев рассматривать вопрос об упразднении или сохранении ИКМООНН, а также параметры ее деятельности. В последний раз рассмотрение проводилось 6 октября 1997 года, и Председатель Совета Безопасности информировал Генерального секретаря о том, что члены Совета согласны с рекомендацией сохранить ИКМООНН до следующего рассмотрения этого вопроса, которое должно быть проведено до 4 апреля 1998 года (S/1997/773).
2. Для финансирования ИКМООНН в период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года Генеральная Ассамблея в своей резолюции 50/234 от 7 июня 1996 года ассигновала сумму в размере 52 141 900 долл. США брутто (50 071 000 долл. США нетто), две трети которой, что эквивалентно 33 380 667 долл. США (нетто), должны были покрываться за счет добровольных взносов правительства Кувейта. В этой же резолюции Ассамблея постановила пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 18 761 233 долл. США брутто (16 690 333 долл. США нетто), которая представляет собой одну треть расходов на содержание Миссии, из расчета 1 563 436 долл. США брутто (1 390 861 долл. США нетто) в месяц с учетом результатов рассмотрения Советом Безопасности вопроса о прекращении или продолжении деятельности ИКМООНН.
3. Первоначальная смета расходов на период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года была подготовлена исходя из того, что в состав Миссии будут входить 255 военных наблюдателей, 904 военнослужащих (775 военнослужащих из пехотных подразделений и 129 военнослужащих из поддерживающих подразделений) и 256 гражданских сотрудников (82 международных и 174 местных сотрудника).
4. В этой связи следует отметить, что в своем докладе Совету Безопасности от 1 апреля 1996 года (S/1996/225) Генеральный секретарь заявил, что в интересах экономии и эффективности число военных наблюдателей будет сокращено примерно на 50 человек, т.е. с 245 (фактическая численность на тот момент) до 195 человек.
5. При рассмотрении доклада Генерального секретаря о финансировании ИКМООНН Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам была представлена информация о поэтапном сокращении численности военных наблюдателей, включающая данные о последствиях сокращения объема поддержки и услуг, оказываемых Миссии, и учитывающая пересмотренные ставки суточных участников Миссии. Соответствующее сокращение сметных ассигнований, исключая ассигнования, перечисляемые на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, составило 7 059 000 долл. США брутто (6 792 500 долл. США нетто) и было обусловлено, в частности, сокращением численности военных наблюдателей с 245 до 195 человек, международного персонала с 82 до 71 человека (13 сотрудников категории специалистов, 19 сотрудников категории общего обслуживания и 39 сотрудников категории полевой службы) и местного персонала со 174 до 170 человек, а также связанным с этим сокращением потребностей в средствах по разделу «Автотранспорт» и статье «Услуги по контрактам». Составленная с учетом этого пересмотренная смета с постатейной разбивкой данных была воспроизведена в приложении к соответствующему докладу Консультативного комитета (A/50/950).

II. Отчет об исполнении сметы за период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года

6. В приложении I к настоящему докладу представлены с разбивкой по статьям данные о первоначальной смете расходов ИКМООНН на период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года, содержащейся в приложении I к докладу Генерального секретаря (A/50/892) от 15 марта 1996 года (колонка 1), о ресурсах, выделенных ИКМООНН в соответствии с резолюцией 50/234 Генеральной Ассамблеи от 7 июня 1996 года на основе пересмотренной сметы, содержащейся в приложении к докладу Консультативного комитета (A/50/950) от 3 мая 1996 года (колонка 2), о единовременных расходах (колонка 3) и регулярных расходах (колонка 4), а также об общем объеме расходов (колонка 5). Данные о непогашенных обязательствах приводятся в колонке 6, а данные о разнице между объемом асигнованных ресурсов и объемом учтенных расходов — в колонке 7. Дополнительная информация о расходах содержится в приложении II.
7. Информация о пересмотренной и фактической численности гражданского и военного персонала в отчетный период приводится в приложении III. Утвержденное штатное расписание и данные о числе заполненных и доле вакантных должностей в рамках военного и гражданского компонента в течение отчетного периода содержится в приложении IV.
8. Как показано в колонке 2 таблицы в приложении I, общий объем ресурсов, предоставленных ИКМООНН на период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года, составил 52 141 900 долл. США брутто (50 071 000 долл. США нетто). Объем учтенных расходов за этот период (колонка 5) составил 48 014 300 долл. США брутто (46 318 300 долл. США нетто), в результате чего образовался неизрасходованный остаток средств в размере 4 127 600 долл. США брутто (3 752 700 долл. США нетто). Расходы включают долю ИКМООНН в специальном финансировании Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи в размере 408 500 долл. США, а также некоторые расходы, относящиеся к предыдущему финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 1996 года, на общую сумму в 537 385 долл. США, информация о которых приводится в таблице 1.

Таблица 1

Расходы за период, закончившийся 30 июня 1996 года

(в долл. США)

Раздел/Статья	Сумма
Военные наблюдатели	
Путевые расходы	33 000
Воинские контингенты	
Доставка на место, замена и репатриация военнослужащих	1 000
Международный и местный персонал	
Общие расходы по персоналу	1 776
Автотранспорт	
Авторемонтное оборудование	916
Запасные части, ремонт и техническое обслуживание	154 300
Горюче-смазочные материалы	160 000
Воздушный транспорт	
Самолеты:	
Расходы на аренду/фрахт	88 061
Связь	
Аппаратура связи	640

Раздел/Статья	Сумма
Прочее оборудование	
Аппаратура обработки данных	21 790
Предметы снабжения и услуги	
Квартирмейстерское имущество и имущество общего бытового назначения	71 402
Воздушные и наземные перевозки	
Итого	4 500
	537 385

9. Экономия была получена по всем основным разделам статьи расходов: «Расходы по военному персоналу» (1 142 700 долл. США), «Расходы по гражданскому персоналу» (1 440 000 долл. США), «Служебные/жилые помещения» (357 800 долл. США), «Ремонт объектов инфраструктуры» (17 900 долл. США), «Автотранспорт» (397 800 долл. США), «Воздушный транспорт» (38 500 долл. США), «Связь» (24 900 долл. США), «Прочее оборудование» (127 000 долл. США), «Предметы снабжения и услуги» (545 100 долл. США), «Программы разминирования» (65 000 долл. США), «Воздушные и наземные перевозки» (4500 долл. США) и «Налогообложение персонала» (374 900 долл. США).
10. Возникновение вышеуказанного неизрасходованного остатка средств было обусловлено главным образом более низкими по сравнению с предполагавшимися потребностями в средствах для выплаты суточных участников Миссии военным наблюдателям, меньшим объемом расходов на доставку на место, замену и репатриацию военнослужащих в связи с заключением договора о фрахтовании и более высокой по сравнению с предполагавшейся долей вакансий в рамках гражданского компонента. Экономия по другим разделам была получена в результате отказа от осуществления некоторых проектов по разделу «Служебные/жилые помещения» и более низкими потребностями в средствах по разделам «Автотранспорт» и «Предметы снабжения и услуги», в результате принятых ИКМООНН мер экономии.

III. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят второй сессии

11. В связи с финансированием ИКМООН Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят второй сессии необходимо принять решение зачесть государствам-членам их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств в размере 4 127 600 долл. США брутто (3 752 700 долл. США нетто) за период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года.

Приложение I
Отчет об исполнении сметы за период с 1 июля
1996 года по 30 июня 1997 года
 (В тыс. долл. США)

	(1) Первоначальная смета расходов	(2) Ассиг- нования	(3) Единовремен- ные расходы	(4) Регулярные расходы	(5) Общий объем расходов (3 + 4)	(6) Непогашенные обязательства	(7) Экономия/ (перерасход) (2 - 5)
1. Расходы по военному персоналу							
a) Военные наблюдатели							—
Суточные участников миссии	10 780,6	6 825,6	—	6 380,3	6 380,3	—	445,3
Путевые расходы	1 020,0	880,0	—	756,0	756,0	364,2	124,0
Пособие на обмундирование и снаряжение	51,0	41,3	—	40,3	40,3	—	1,0
Итого	11 851,6	7 746,9	—	7 176,6	7 176,6	364,2	570,3
b) Воинские контингенты							
Возмещение расходов на воинские контингенты по стандартным ставкам	11 164,7	11 164,7	—	11 164,7	11 164,7	8 477,2	—
Обеспечение жизни и быта	176,3	176,3	—	216,8	216,8	1,0	(40,5)
Пайки	2 637,4	2 607,4	—	2 350,7	2 350,7	805,4	256,7
Суточное денежное довольствие	424,5	424,5	—	406,9	406,9	—	17,6
Суточные участников миссии	—	—	—	—	—	—	—
Доставка на место, замена и депатриация военнослужащих	1 446,2	1 446,2	—	1 107,6	1 107,6	772,6	338,6
Пособие на обмундирование и снаряжение	762,9	762,9	—	762,9	762,9	578,9	—
Итого	16 612,0	16 582,0	—	16 009,6	16 009,6	10 635,1	572,4
c) Прочие расходы по военному персоналу							
Имущество, принадлежащее контингентам	1 675,0	1 675,0	—	1 675,0	1 675,0	1 308,8	—
Компенсация в случае смерти или потери трудоспособности	320,0	320,0	—	320,0	320,0	270,0	—
Итого	1 995,0	1 995,0	—	1 995,0	1 995,0	1 578,8	—
Итого по разделу 1	30 458,6	26 323,9	—	25 181,2	25 181,2	12 578,1	1 142,7
2. Расходы по гражданскому персоналу							
a) Гражданская полиция							
Суточные участников миссии	—	—	—	—	—	—	—
Путевые расходы	—	—	—	—	—	—	—
Пособие на обмундирование и снаряжение	—	—	—	—	—	—	—
Итого	—	—	—	—	—	—	—
b) Международный и местный персонал							
Оклады международного персонала	4 280,0	3 549,6	—	3 356,9	3 356,9	33,5	192,7
Оклады местного персонала	3 525,4	3 646,4	—	2 997,3	2 997,3	—	649,1
Консультанты	—	—	—	—	—	—	—
Сверхурочные	—	—	—	—	—	—	—
Временный персонал общего назначения	—	—	—	—	—	—	—

	(1) Первоначальная смета расходов	(2) Ассигнования	(3) Единовременные расходы	(4) Регулярные расходы	(5) Общий объем расходов (3 + 4)	(6) Непогашенные обязательства	(7) Экономия/ (перерасход) (2 - 5)
Общие расходы по персоналу	4 160,7	3 603,1	—	3 399,2	3 399,2	35,8	203,9
Суточные участников миссии	2 941,7	2 141,4	—	1 743,2	1 743,2	—	398,2
Поездки в район миссии и из него	—	—	—	—	—	—	—
Прочие путевые расходы	45,5	45,5	—	49,4	49,4	6,2	(3,9)
Итого	14 953,3	12 986,0	—	11 546,0	11 546,0	75,5	1 440,0
c) Международный персонал, работающий по контрактам				—	—	—	—
d) Добровольцы Организации Объединенных Наций				—	—	—	—
Суточные участников миссии	—	—	—	—	—	—	—
Контракты индивидуального найма	—	—	—	—	—	—	—
Итого	—	—	—	—	—	—	—
e) Персонал, предоставляемый правительствами				—	—	—	—
Суточные участников миссии	—	—	—	—	—	—	—
Путевые расходы	—	—	—	—	—	—	—
Итого	—	—	—	—	—	—	—
f) Гражданские наблюдатели за процессом выборов				—	—	—	—
Суточные участников миссии	—	—	—	—	—	—	—
Путевые расходы	—	—	—	—	—	—	—
Итого	—	—	—	—	—	—	—
Итого по разделу 2	14 953,3	12 986,0	—	11 546,0	11 546,0	75,5	1 440,0
3. Служебные/жилые помещения							
Аренда помещений	—	—	—	—	—	—	—
Переоборудование и ремонт помещений	300,0	300,0	165,1	—	165,1	108,4	134,9
Ремонтно-эксплуатационные материалы и принадлежности	170,0	170,0	—	188,5	188,5	91,9	(18,5)
Ремонтно-эксплуатационные услуги	165,6	165,6	—	172,1	172,1	66,8	(6,5)
Коммунальные услуги	207,4	207,4	—	176,5	176,5	36,3	30,9
Строительство/сборные дома	326,0	326,0	109,0	—	109,0	86,1	217,0
Итого по разделу 3	1 169,0	1 169,0	274,1	537,1	811,2	389,5	357,8
4. Ремонт объектов инфраструктуры							
Усовершенствование взлетно-посадочных полос	—	—	—	—	—	—	—
Усовершенствование дорог	70,0	70,0	—	52,1	52,1	36,0	17,9
Ремонт мостов	—	—	—	—	—	—	—
Итого по разделу 4	70,0	70,0	—	52,1	52,1	36,0	17,9
5. Автотранспорт							
Закупка автотранспортных средств	628,0	214,0	66,0	—	66,0	66,0	148,0
Аренда автотранспортных средств	—	—	—	—	—	—	—
Авторемонтное оборудование	44,5	44,5	41,8	—	41,8	21,9	2,7
Запасные части, ремонт и техническое обслуживание	1 191,3	1 042,7	—	918,9	918,9	311,1	123,8

	(1) Первоначальная смета расходов	(2) Ассиг- нования	(3) Единовремен- ные расходы	(4) Регулярные расходы	(5) Общий объем расходов (3 + 4)	(6) Непогашенные обязательства	(7) Экономия/ (перерасход) (2 - 5)
Горюче-смазочные материалы	835,5	750,6	—	637,9	637,9	294,3	112,7
Страхование автотранспортных средств	190,0	167,9	—	157,3	157,3	16,5	10,6
Итого по разделу 5	2 889,3	2 219,7	107,8	1 714,1	1 821,9	709,8	397,8
6. Воздушный транспорт							
a) Вертолеты							
Расходы на аренду/фрахт	1 766,9	1 766,9	—	1 985,2	1 985,2	1 687,6	(218,3)
Авиационное топливо и смазочные материалы	203,7	203,7	—	192,3	192,3	32,0	11,4
Расходы на размещение/перебазирование	—	—	—	—	—	—	—
Снабженческие перевозки	—	—	—	—	—	—	—
Покраска/подготовка	—	—	—	—	—	—	—
Страхование гражданской ответственности и страхование от военных рисков	4,0	4,0	—	4,4	4,4	—	(0,4)
Итого	1 974,6	1 974,6	—	2 181,9	2 181,9	1 719,6	(207,3)
b) Самолеты							
Расходы на аренду/фрахт	482,2	482,2	—	429,4	429,4	99,5	52,8
Авиационное топливо и смазочные материалы	339,5	339,5	—	207,6	207,6	31,2	131,9
Расходы на размещение/перебазирование	5,0	5,0	—	—	—	—	5,0
Покраска/подготовка	2,0	2,0	—	—	—	—	2,0
Снабженческие перевозки	—	—	—	—	—	—	—
Страхование гражданской ответственности и страхование от военных рисков	—	—	—	1,0	1,0	—	(1,0)
Итого	828,7	828,7	—	638,0	638,0	130,7	190,7
c) Суточные для членов экипажей	58,8	58,8	—	8,9	8,9	—	49,9
d) Прочие расходы на воздушный транспорт							
Авиадиспетчерское обслуживание и оборудование	—	—	—	—	—	—	—
Сборы за посадку и наземное обслуживание	44,4	44,4	—	39,2	39,2	—	5,2
Хранение топлива и топливные емкости	—	—	—	—	—	—	—
Итого	44,4	44,4	—	39,2	39,2	—	5,2
Итого по разделу 6	2 906,5	2 906,5	—	2 868,0	2 868,0	1 850,3	38,5
7. Морской транспорт	—	—	—	—	—	—	—
8. Связь							
a) Дополнительные средства связи							
Аппаратура связи	166,2	166,2	242,6	—	242,6	231,1	(76,4)
Запасные части, материалы и принадлежности	131,0	131,0	—	106,8	106,8	97,0	24,2
Инструменты и контрольно-измерительная аппаратура	57,0	57,0	52,8	—	52,8	36,2	4,2
Коммерческая связь	253,6	253,6	—	180,7	180,7	87,8	72,9
Итого	607,8	607,8	295,4	287,5	582,9	452,1	24,9

	(1) Первоначальная смета расходов	(2) Ассиг- нования	(3) Единовремен- ные расходы	(4) Регулярные расходы	(5) Общий объем расходов (3 + 4)	(6) Непогашенные обязательства	(7) Экономия/ (перерасход) (2 - 5)
b) Контракт на пользование магистральной линией связи	—	—	—	—	—	—	—
Итого по разделу 8	607,8	607,8	295,4	287,5	582,9	452,1	24,9
9. Прочее оборудование							
Конторская мебель	24,4	24,4	9,4	—	9,4	8,2	15,0
Конторское оборудование	18,0	18,0	12,8	—	12,8	8,2	5,2
Аппаратура обработки данных	60,0	60,0	78,8	—	78,8	53,2	(18,8)
Генераторы	—	—	—	—	—	—	—
Аппаратура наблюдения	47,0	47,0	5,8	—	5,8	5,8	41,2
Топливные емкости с расходомерами	—	—	—	—	—	—	—
Емкости для воды и септики	60,0	60,0	—	—	—	—	60,0
Медицинская и стоматологическая техника	40,7	40,7	4,4	—	4,4	4,3	36,3
Оснащение жилых помещений	45,0	45,0	1,5	—	1,5	—	43,5
Холодильное оборудование	2,0	2,0	1,7	—	1,7	1,7	0,3
Разное оборудование	48,0	48,0	51,7	—	51,7	29,1	(3,7)
Средства для полевых защитных сооружений	—	—	—	—	—	—	—
Запасные части, ремонт и техническое обслуживание	250,0	250,0	149,4	—	149,4	99,1	100,6
Водоочистное оборудование	50,0	50,0	202,6	—	202,6	202,5	(152,6)
Итого по разделу 9	645,1	645,1	518,1	—	518,1	412,1	127,0
10. Предметы снабжения и услуги							
a) Разные услуги							
Услуги ревизоров	183,4	183,4	—	183,4	183,4	183,4	—
Услуги по контрактам	670,0	649,1	—	370,7	370,7	96,1	278,4
Услуги по обработке данных	—	—	—	—	—	—	—
Охрана	—	—	—	—	—	—	—
Медицинская помощь и обслуживание	18,0	18,0	—	0,1	0,1	—	17,9
Требования и выплаты	70,0	70,0	—	—	—	—	70,0
Представительские расходы	15,0	15,0	—	1,9	1,9	—	13,1
Прочие разные услуги	80,0	80,0	—	23,4	23,4	3,8	56,6
Итого	1 036,4	1 015,5	—	579,5	579,5	283,3	436,0
b) Разные предметы снабжения							
Канцелярские и конторские материалы и принадлежности	80,0	80,0	—	75,3	75,3	35,5	4,7
Предметы медицинского назначения	45,0	45,0	—	20,0	20,0	18,2	25,0
Санитарно-гигиенические и моющие средства	50,0	50,0	—	44,3	44,3	16,9	5,7
Подписные издания	20,0	20,0	—	24,9	24,9	8,9	(4,9)
Электротехнические материалы и принадлежности	100,0	100,0	—	104,9	104,9	39,6	(4,9)
Пулепропробиваемые покрывала для автотранспортных средств	—	—	—	—	—	—	—
Предметы обмундирования, флаги и отличительные знаки	80,0	80,0	—	34,1	34,1	32,6	45,9

	(1) Первоначальная смета расходов	(2) Ассиг- нования	(3) Единовремен- ные расходы	(4) Регулярные расходы	(5) Общий объем расходов (3 + 4)	(6) Нелогические обязательства	(7) Экономия/ (перерасход)
Материалы для полевых защитных сооружений	56,0	56,0	—	25,1	25,1	19,3	30,9
Оперативные карты	5,0	5,0	—	4,5	4,5	—	0,5
Квартирмейстерское имущество и имущество общего бытового назначения	130,0	130,0	—	123,8	123,8	71,6	6,2
Итого	566,0	566,0	—	456,9	456,9	242,6	109,1
Итого по разделу 10	1 602,4	1 581,5	—	1 036,4	1 036,4	525,9	545,1
11. Предметы снабжения и услуги, связанные с проведением выборов	—	—	—	—	—	—	—
12. Программы в области общественной информации	—	—	—	—	—	—	—
13. Программы профессиональной подготовки	—	—	—	—	—	—	—
14. Программы разминирования							
a) Приобретение оборудования							
Средства разминирования	—	—	—	—	—	—	—
Разное оборудование	—	—	—	—	—	—	—
Итого	—	—	—	—	—	—	—
b) Предметы снабжения, услуги и оперативные расходы							
Заработка плата и надбавка на питание	—	—	—	—	—	—	—
Разные услуги	—	—	—	—	—	—	—
Разные предметы снабжения	65,0	65,0	—	—	—	—	65,0
Итого	65,0	65,0	—	—	—	—	65,0
Итого по разделу 14	65,0	65,0	—	—	—	—	65,0
15. Содействие разоружению и демобилизации	—	—	—	—	—	—	—
16. Воздушные и наземные перевозки							
Перевозка имущества, принадлежащего контингентам	—	—	—	—	—	—	—
Военные воздушные перевозки	—	—	—	—	—	—	—
Коммерческие перевозки	100,0	100,0	—	95,5	95,5	37,3	4,5
Итого по разделу 16	100,0	100,0	—	95,5	95,5	37,3	4,5
17. База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи	—	—	—	408,5	408,5	—	(408,5)
18. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира	—	1 396,5	1 396,5	—	1 396,5	—	—
19. Налогообложение персонала							
Налогообложение персонала, международный персонал	1 207,4	1 069,7	—	876,3	876,3	—	—
Налогообложение персонала, местный персонал	1 130,0	1 001,2	—	819,7	819,7	—	—
Итого по разделу 19	2 337,4	2 070,9	—	1 696,0	1 696,0	—	374,9
Всего по разделам 1—19	57 804,4	52 141,9	2 591,9	45 422,4	48 014,3	17 066,6	4 127,6
20. Поступления по плану налого- обложения персонала	(2 337,4)	(2 070,9)	—	(1 696,0)	(1 696,0)	—	(374,9)

	(1) Первоначальная смета расходов	(2) Ассиг- нования	(3) Единовремен- ные расходы	(4) Регулярные расходы	(5) Общий объем расходов (3 + 4)	(6) Непогашенные обязательства	(7) Экономия/ (перерасход) (2 - 5)
21. Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	—	—	—	—	—	—	—
Всего по разделам 20—21	(2 337,4)	(2 070,9)	—	(1 696,0)	(1 696,0)	—	(374,9)
Валовые потребности	57 804,4	52 141,9	2 591,9	45 422,4	48 014,3	—	4 127,6
Чистые потребности	55 467,0	50 071,0	2 591,9	43 726,4	46 318,3	17 066,6	3 752,7
22. Добровольные взносы натурой (не предусмотренные в бюджете)	—	—	—	—	—	—	—
Общий объем ресурсов	55 467,0	50 071,0	2 591,9	43 726,4	46 318,3	17 066,6	3 752,7

Приложение II
Отчет об исполнении сметы за период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года: дополнительная информация

A. Подробные данные об отклонениях от установленных потребностей и расценок

Описание	Смета		Фактически		Дополнительные пояснения (номер пункта в разделе В)	
	Удельные/суточные/ месячные/годовые расходы		Удельные/суточные/ месячные/годовые расходы			
	Коли- чество	(В долл. США)	Коли- чество	(В долл. США)		
1. Расходы по военному персоналу						
a) Военные наблюдатели						
Средняя численность	245		203		Поэтапное сокращение численности наблюдателей с 245 до 195 человек к концу апреля 1997 года.	
Суточные участников миссии		6 825 600		6 380 300		
Путевые расходы						
Поездки в связи с заменой						
Поездки в связи с репатриацией	245		223			
Поездки в связи с прибытием на место назначения	195		199			
Путевые расходы		880 000		756 000	Меньшее число совершенных поездок.	
Пособие на обмундирование и снаряжение		41 300		40 300		
b) Воинские контингенты						
Средняя численность	904		904			
Возмещение расходов на воинские контингенты по стандартным ставкам		11 164 700		11 164 700	Без изменений.	
Обеспечение жизни и быта		176 300		216 800	Оплата почтовых отправлений.	
Пайки		2 607 400		2 350 700	Сокращение потребления пайков.	
Суточное денежное довольствие		424 500		406 900		
Доставка на место, замена и репатриация военнослужащих		1 446 200		1 107 600	Использование самым многочисленным батальоном контингента выгодного договора о фрахтования.	
Пособие на обмундирование и снаряжение		762 900		762 900	Без изменений.	
c) Прочие расходы по военному персоналу						
Имущество, принадлежащее контингентам		1 675 000		1 675 000	Без изменений.	
Компенсация в случае смерти или потери трудоспособности		320 000		320 000	Без изменений.	

Описание	Смета		Фактически		Дополнительные пояснения (номер пункта в разделе В)	
	Удельные/суточные/ месячные/годовые расходы		Удельные/суточные/ месячные/годовые расходы			
	Коли- чество	(В долл. США)	Коли- чество	(В долл. США)		
2. Расходы по гражданскому персоналу						
a) Гражданская полиция	—	—	—	—		
b) Международный и местный персонал						
Средняя численность						
Международный персонал	71	57				
Местный персонал	170	139				
Оклады международного персонала		3 549 600		3 356 900	Более высокие средние показатели доли вакантных должностей, составившие 20 процентов против 5 процентов, предусмотренных в смете.	
Оклады местного персонала		3 646 400		2 997 300	Более высокие средние показатели доли вакантных должностей, составившие 18 процентов против 15 процентов, предусмотренных в смете.	
Общие расходы по персоналу		3 603 100		3 399 200	Средний показатель доли вакантных должностей, составивший 20 процентов применительно к международному персоналу и 18 процентов применительно к местному персоналу.	
Суточные участников миссии		2 141 400		1 743 200	Невыплата суточных участников миссии за использованные дни отпуска.	
Прочие путевые расходы		45 500		49 400	Большее, чем предполагалось, число поездок.	
c) Международный персонал, работающий по контрактам	—	—	—	—		
d) Добровольцы Организации Объединенных Наций	—	—	—	—		
e) Персонал, предоставляемый правительствами	—	—	—	—		
f) Гражданские наблюдатели за процессом выборов	—	—	—	—		
3. Служебные/жилые помещения						
Аренда помещений						
Переоборудование и ремонт помещений		300 000		165 100	Отказ от осуществления некоторых проектов и меньший, чем предусматривалось, объем работ по переоборудованию и ремонту помещений.	
Ремонтно-эксплуатационные материалы и принадлежности		170 000		188 500	Увеличение объема закупок ремонтно-эксплуатационных материалов и принадлежностей.	
Ремонтно-эксплуатационные услуги		165 600		172 100	Дополнительные потребности обусловлены сооружением нового наблюдательного пункта.	

Описание	Смета		Фактически		Дополнительные пояснения (номер пункта в разделе В)	
	Удельные/суточные/ месячные/годовые расходы		Удельные/суточные/ месячные/годовые расходы			
	Коли- чество	(В долл. США)	Коли- чество	(В долл. США)		
Коммунальные услуги		207 400		176 500	Меньшие, чем предусматривалось в смете, расходы на оплату энерго- и водоснабжения.	
Строительство/сборные дома		326 000		109 000	Отказ от осуществления ряда проектов.	
4. Ремонт объектов инфраструктуры						
Усовершенствование взлетно-посадочных полос		—		—		
Усовершенствование дорог		70 000		52 100	Меньший объем расходов на настил дорожного покрытия.	
Ремонт мостов		—		—		
5. Автотранспорт						
Закупка автотранспортных средств		214 000		66 000	Задержка с принятием административного решения в отношении закупок.	
Аренда автотранспортных средств		—		—		
Автомонтное оборудование		44 500		41 800		
Запасные части, ремонт и техническое обслуживание		1 042 700		918 900	Задержка с принятием административного решения в отношении закупок.	
Горюче-смазочные материалы		750 600		637 900	Меньшее фактическое потребление и меньшая цена за литр.	
Страхование автотранспортных средств		167 900		157 300		
6. Воздушный транспорт						
a) Вертолеты						
Расходы на аренду/фрахт		1 766 900		1 985 200	Вследствие повышения почтовой ставки в соответствии с новым письмом-заказом, вступившим в силу 14 сентября 1996 года.	
Авиационное топливо и смазочные материалы		203 700		192 300	Меньшее, чем предполагалось, время налета.	
Расходы на размещение/перебазирование		—		—		
Снабженческие перевозки		—		—		
Покраска/подготовка		—		—		
Страхование гражданской ответственности и страхование от военных рисков		4 000		4 400		
b) Самолеты						
Расходы на аренду/фрахт		482 200		429 400	Меньшие расходы по контрактам за период с ноября 1996 года по июнь 1997 года и меньшее фактическое время налета.	
Авиационное топливо и смазочные материалы		339 500		207 600	Меньшее время налета.	
Расходы на размещение/перебазирование		5 000		—		
Покраска/подготовка		2 000		—		

Описание	Смета		Фактически		Дополнительные пояснения (номер пункта в разделе В)	
	Удельные/суточные/ месячные/годовые расходы		Удельные/суточные/ месячные/годовые расходы			
	Коли- чество	(В долл. США)	Коли- чество	(В долл. США)		
Снабженческие перевозки	—	—	—	—		
Страхование гражданской ответственности и страхование от военных рисков	—	—	1 000	—	40	
c) Суточные для членов экипажей	58 800	—	8 900	Прекращение с сентября 1996 года выплаты суточных в случае поездок с ночлегом.	41	
d) Прочие расходы на воздушный транспорт	—	—	—	—		
Авиадиспетчерское обслуживание и оборудование	—	—	—	—		
Сборы за посадку и наземное обслуживание	44 400	—	39 200	—	42	
Хранение топлива и топливные емкости	—	—	—	—		
7. Морской транспорт	—	—	—	—		
8. Связь	—	—	—	—		
a) Дополнительные средства связи	—	—	—	—		
Аппаратура связи	166 200	—	242 600	Необходимость обеспечения связи между штаб-квартирой ИКМООНН и базовыми наблюдательными пунктами.	44	
Запасные части, материалы и принадлежности	131 000	—	106 800	Отказ от запланированного приобретения некоторых запасных частей.	45	
Инструменты и контрольно-измерительная аппаратура	57 000	—	52 800	—	46	
Коммерческая связь	253 600	—	180 700	Спутниковая связь между Хейтаном и штаб-квартирой ИКМООНН не была установлена.	47	
b) Контракт на пользование магистральной линией связи	—	—	—	—		
9. Прочее оборудование	—	—	—	—		
Конторская мебель	24 400	—	9 400	Меры по экономии.	48	
Конторское оборудование	18 000	—	12 800	Меры по экономии.	49	
Аппаратура обработки данных	60 000	—	78 800	Проводка расходов за предыдущий период.	50	
Генераторы	—	—	—	—		
Аппаратура наблюдения	47 000	—	5 800	Задержки с закупками.	51	
Топливные емкости с расходомерами	—	—	—	—		
Емкости для воды и септики	60 000	—	—	Отказ от осуществления проекта.	52	
Медицинская и стоматологическая техника	40 700	—	4 400	Отсрочка запланированных закупок.	53	
Оснащение жилых помещений	45 000	—	1 500	Меры по экономии.	54	
Холодильное оборудование	2 000	—	1 700	—	55	
Разное оборудование	48 000	—	51 700	Дополнительная закупка оборудования.	56	
Средства для полевых защитных сооружений	—	—	—	—		

Описание	Смета		Фактически		Дополнительные пояснения (номер пункта в разделе В)	
	Удельные/суточные/ месячные/годовые расходы		Удельные/суточные/ месячные/годовые расходы			
	Коли- чество	(В долл. США)	Коли- чество	(В долл. США)		
Запасные части, ремонт и техническое обслуживание		250 000		149 400	Отказ от осуществления запланированных проектов переоборудования и ремонта помещений.	
Водоочистное оборудование		50 000		202 600	Осуществление незапланированного проекта.	
10. Предметы снабжения и услуги						
a) Разные услуги						
Услуги ревизоров		183 400		183 400		
Услуги по контрактам		649 100		370 700	Меньшие ежемесячные расходы на услуги по контрактам.	
Услуги по обработке данных		—		—		
Охрана		—		—		
Медицинская помощь и обслуживание		18 000		100	Меньшее, чем предполагалось, число случаев обращения за медицинской помощью.	
Требования и выплаты		70 000		—	Расчеты по требованиям не производились.	
Представительские расходы		15 000		1 900	Ограниченный объем представительских функций.	
Прочие разные услуги		80 000		23 400	Сокращение потребностей.	
b) Разные предметы снабжения						
Канцелярские и конторские материалы и принадлежности		80 000		75 300	Уменьшение потребления.	
Предметы медицинского назначения		45 000		20 000	Предоставление правительством Кувейта предметов снабжения на безвозмездной основе.	
Санитарно-гигиенические и моющие средства		50 000		44 300	Уменьшение потребления.	
Подписные издания		20 000		24 900	Увеличение стоимости подписки.	
Электротехнические материалы и принадлежности		100 000		104 900	Дополнительные потребности.	
Пулепенпробиваемые покрывала для автотранспортных средств		—		—		
Предметы обмундирования, флаги и отличительные знаки		80 000		34 100	Меры по экономии.	
Материалы для полевых защитных сооружений		56 000		25 100	Сокращение потребностей.	
Оперативные карты		5 000		4 500	Сокращение потребностей.	
Квартирмейстерское имущество и имущество общего бытового назначения		130 000		123 800	Меньшие потребности, частично компенсированные проводкой расходов за предыдущий период.	
11. Предметы снабжения и услуги, связанные с проведением выборов		—		—		
12. Программы в области общественной информации		—		—		

Описание	Смета		Фактически		Дополнительные пояснения (номер пункта в разделе В)
	Коли- чество	Удельные/суточные/ месячные/годовые расходы	Коли- чество	Удельные/суточные/ месячные/годовые расходы	
	(В долл. США)	(В долл. США)		Пояснение	
13. Программа профессиональной подготовки	—	—	—	—	
14. Программы разминирования	—	—	—	—	
a) Приобретение оборудования	—	—	—	—	
b) Предметы снабжения, услуги и оперативные расходы	—	—	—	—	
Заработка плата и надбавка на питание	—	—	—	—	
Разные услуги	—	—	—	—	
Разные предметы снабжения	65 000	—	—	Расходы не производились.	77
15. Содействие разоружению и демобилизации	—	—	—	—	
16. Воздушные и наземные перевозки	—	—	—	—	
Перевозка имущества, принадлежащего контингентам	—	—	—	—	
Военные воздушные перевозки	—	—	—	—	
Коммерческие перевозки	100 000	95 500	95 500	—	79
17. База материально-технического снабжения Организация Объединенных Наций в Бриллианти	—	408 500	408 500	Специальное финансирование.	80
18. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира	1 396 500	1 396 500	1 396 500	Без изменений.	
19. Налогообложение персонала	—	—	—	—	
Налогообложение персонала, международный персонал	1 069 700	876 300	876 300	—	82
Налогообложение персонала, местный персонал	1 001 200	819 700	819 700	—	82
20. Поступления по плану налогообложения персонала	(2 070 900)	(1 696 000)	(1 696 000)	—	83
21. Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	—	—	—	—	
Валовые потребности	52 141 900	48 014 300	48 014 300	—	
Чистые потребности	50 071 000	46 318 300	46 318 300	—	
22. Добровольные взносы натурой (не предусмотренные в бюджете)	—	—	—	—	
Общий объем ресурсов	50 071 000	46 318 300	46 318 300	—	

B. Дополнительные пояснения

Экономия/перерасход
(в долл. США)

1. Расходы по военному персоналу

- a) Военные наблюдатели 570 300
1. Суточные участников миссии. В смете расходов была предусмотрена выплата суточных по ставкам в размере 90 долл. США в день в демилитаризованной зоне, 75 долл. США в городе Кувейте и 125 долл. США в Багдаде. Ассигнования были выделены с учетом поэтапного сокращения численности военных наблюдателей с 228 в июле 1996 года до 195 в апреле 1997 года. Данные о фактическом поэтапном сокращении приводятся в таблице 1 ниже. Неиспользованный остаток средств в размере 445 300 долл. США образовался частично вследствие невыплаты суточных участников миссии военным наблюдателям за дни, в отношении которых им не причитались суточные участников миссии, не начислялся оплачиваемый отпуск и не накапливались отгулы. Снижение с 15 октября 1996 года ставки суточных участников миссии применительно к Багдаду со 125 долл. США до 100 долл. США также способствовало уменьшению учтенных расходов.

Таблица 1
Поэтапное сокращение численности военных наблюдателей

Дата	Число военных наблюдателей
31 июля 1996 года	220
31 августа	213
30 сентября	215
31 октября	205
30 ноября	203
31 декабря	197
31 января 1997 года	195
28 февраля	197
31 марта	203
30 апреля	191
31 мая	195
30 июня	197

2. Путевые расходы. Ассигнования были выделены для покрытия расходов на поездки в оба конца 195 военных наблюдателей из расчета 4000 долл. США на одну поездку в оба конца и 2000 долл. США на поездку в один конец в связи с поэтапным сокращением численности военных наблюдателей на 50 человек. Неиспользованный остаток средств в размере 157 000 долл. США образовался частично вследствие меньшего, чем предполагалось, числа поездок военных наблюдателей и меньшими фактическими расходами на поездки. В отчетный период было совершено 199 поездок в связи с назначением и 223 поездки в связи с репатриацией. Использование не всеми военными наблюдателями их права на перевозку 100 кг сверхнормативного сопровождаемого багажа также способствовало образованию неиспользованного остатка. Наряду с этим после закрытия счетов за июнь 1996 года была осуществлена проводка расходов на сумму 33 000 долл. США, относящихся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 1996 года. Поэтому с учетом проводки упомянутых расходов за предыдущий период неизрасходованный остаток средств составил 124 000 долл. США.

3. Пособие на обмундирование и снаряжение. В отчетный период 122 военных наблюдателя получили положенное пособие в размере 200 долл. США полностью, а 159 наблюдателей получили по 100 долл. США, в результате чего образовался неиспользованный остаток средств в размере 1000 долл. США.
 - b) Воинские контингенты 572 400
4. Возмещение расходов на воинские контингенты по стандартным ставкам. Без изменений.
5. Обеспечение жизни и быта. Дополнительные потребности в средствах в размере 45 500 долл. США обусловлены расходами на почтовые отправления, для покрытия которых ассигнований в смете не предусматривалось.
6. Пайки. Ассигнования были выделены из расчета 7,45 долл. США на военнослужащего в день, что включало пайки (5,95 долл. США) и воду в бутылках (1,50 долл. США), плюс 1,50 долл. США на человека в день на воду в бутылках для военнослужащих и международных сотрудников с учетом совпадения сроков пребывания в период замены, для чего были выделены средства в размере 0,5 процента от ассигнований. Неиспользованный остаток средств в размере 256 700 долл. США образовался вследствие меньшего, чем предполагалось, количества потребленных пайков.
7. Суточное денежное довольствие. Неиспользованный остаток средств в размере 17 600 долл. США образовался вследствие невыплаты военнослужащим суточного денежного довольствия за время пребывания в отпусках для отдыха.
8. Доставка на место, замена и репатриация военнослужащих. За счет выделенной на отчетный период суммы предусматривалось покрыть путевые расходы на поездки в оба конца в связи с заменой 775 военнослужащих из пехотных подразделений и 129 военнослужащих из поддерживающих подразделений из расчета 1400 долл. США на человека. Однако расходы по контракту на чартерные перевозки в связи с ротацией самого крупного контингента ИКМООНН оказались значительно меньше, чем предполагалось, в результате чего образовался остаток неиспользованных средств в размере 339 600 долл. США. Наряду с этим после закрытия счетов за июнь 1996 года была осуществлена проводка расходов на сумму 1000 долл. США, относящихся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 1996 года. Поэтому с учетом проводки упомянутых расходов за предыдущий период неизрасходованный остаток средств составил в общей сложности 338 600 долл. США.
 - c) Прочие расходы по военному персоналу —
 - i) Имущество, принадлежащее контингентам —
9. Без изменений.
 - ii) Компенсация в случае смерти или потери трудоспособности —
10. Сумма, ассигнованная по этой статье, была полностью зарезервирована для урегулирования возможных требований о выплате компенсации в случае смерти, потери трудоспособности или ранения военнослужащих.
2. Расходы по гражданскому персоналу
 - a) Гражданская полиция —
11. Выделение ассигнований по этому подразделу не предусматривалось.
 - b) Международный и местный персонал 1 440 000
12. Ассигнования были выделены исходя из того, что общая численность гражданских сотрудников составит 241 человек (13 сотрудников категории специалистов, 39 сотрудников категории полевой службы, 19 сотрудников категории общего обслуживания и 170 местных сотрудников), а доля вакантных должностей как международного, так местного персонала составит 5 процентов. Как показано в приложении IV, фактические средние показатели доли вакантных должностей применительно к гражданскому персоналу на протяжении всего периода составляли порядка 20 процентов в отношении международного персонала и 18 процентов в отношении местного персонала.

13. Оклады международного персонала. Ассигнования были выделены в общей сложности на 71 международного сотрудника (13 сотрудников категории специалистов, 39 сотрудников категории полевой службы и 19 сотрудников категории общего обслуживания) с применением показателя доли вакантных должностей в размере 5 процентов. По причинам, указанным в пункте 12, образовался неиспользованный остаток средств в размере 192 700 долл. США.
14. Оклады местного персонала. Причины образования неиспользованного остатка средств в размере 649 100 долл. США объясняются в пункте 12.
15. Консультанты. Выделение ассигнований по этой статье не предусматривалось.
16. Сверхурочные.
17. Временный персонал общего назначения. Выделение ассигнований по этой статье не предусматривалось.
18. Общие расходы по персоналу. Неизрасходованный остаток средств в размере 205 676 долл. США образовался в силу причин, изложенных в пункте 12. Наряду с этим после закрытия счетов за июнь 1996 года, была осуществлена проводка расходов на сумму 1776 долл. США, относящихся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 1996 года. Поэтому с учетом проводки упомянутых расходов за предыдущий период неизрасходованный остаток средств составил 203 900 долл. США.
19. Суточные участников миссии. Причины, в силу которых образовался неизрасходованный остаток средств в размере 398 200 долл. США, разъясняются в пункте 12. Кроме того, эти суточные не выплачивались сотрудникам, находившимся в отпуске на родину или поездке для посещения семьи, поскольку в эти периоды они им не полагаются.
20. Прочие путевые расходы. Фактические расходы были выше ожидавшихся, в результате чего потребовалось дополнительно 3900 долл. США. Поездки, фактически имевшие место в данный период, включали: приезд в расположение ИКМООНН двух ревизоров; поездку персонала штаб-квартиры на брифинг по вопросам, касающимся принадлежащего контингентам имущества; региональные поездки персонала Центральных учреждений; а также поездку персонала ИКМООНН на совещание, проводившееся главным административным сотрудником в Нью-Йорке.
 - c) Международный персонал, работающий по контрактам —
 - d) Добровольцы Организации Объединенных Наций —
 - e) Персонал, предоставляемый правительствами —
 - f) Гражданские наблюдатели за процессом выборов —
21. Выделение ассигнований по этим подразделам не предусматривалось.
3. Служебные/жилые помещения 357 800
22. Переоборудование и ремонт помещений. После тщательного обзора приоритетности работ масштабы запланированного ремонта и переоборудования служебных помещений штаб-квартиры ИКМООНН были сокращены, а модернизация помещений штаб-квартиры ИКМООНН — отменена, в результате чего образовался неизрасходованный остаток средств в размере 134 900 долл. США. Расходы, составившие 165 100 долл. США, были связаны главным образом с ремонтом лестниц на наблюдательных постах, очисткой сточных вод, закупкой инструментов и обеспечением работы мастерской службы эксплуатации зданий.
23. Ремонтно-эксплуатационные материалы и принадлежности. Дополнительные потребности в средствах в размере 18 500 долл. США были вызваны закупкой большего количества материалов и принадлежностей для ремонта эксплуатируемых в течение длительного времени зданий и сооружений в 29 лагерях ИКМООНН, которые рассчитаны на размещение от 6 до 1000 человек.

24. Ремонтно-эксплуатационные услуги. Были предусмотрены ассигнования на мелкий ремонт и оплату доли ИКМООНН в расходах на ремонт, эксплуатационно-техническое обеспечение и прочее общее обслуживание отделения связи в Багдаде. Дополнительные потребности, составившие 6500 долл. США, были вызваны строительством нового наблюдательного поста (N2) и непредвиденной необходимостью заключить подряд на очистку септика на этом объекте, который расположен в отдаленном районе Ирака.
25. Коммунальные услуги. Были предусмотрены ассигнования на электро- и водоснабжение и доставку воды частным подрядчиком из расчета в среднем 17 300 долл. США в месяц. Фактические среднемесячные расходы за отчетный период составили 13 900 долл. США, в результате чего образовался неизрасходованный остаток средств в размере 30 900 долл. США.
26. Строительство/сборные дома. После тщательного обзора приоритетности работ было отменено сооружение резервуаров для хранения воды, а также приобретение одного передвижного санитарно-гигиенического модуля и одного жилого вагончика для лагеря «Чарли». Было отменено также приобретение одного жилого вагончика для лагеря «Сьерра». Вместе с тем 109 000 долл. США было израсходовано на установку солнцезащитных навесов на каждом из 18 наблюдательных постов для защиты резервуаров с водой и автотранспортных средств от палиющего летнего солнца (летом температура превышает 60°C). Неизрасходованный остаток средств составил в результате этого 217 000 долл. США.

4. Ремонт объектов инфраструктуры 17 900

27. Усовершенствование дорог. Неизрасходованный остаток средств в размере 17 900 долл. США образовался в результате того, что было принято решение ремонтировать полевые дороги без настила покрытия, как это планировалось первоначально.

5. Автотранспорт 397 800

28. Закупка автотранспортных средств. Ассигнования были выделены исходя из того, что восемь автомобилей «Лэнд крузер» будут заменены, а две топливные автоцистерны будут переданы в распоряжение ИКМООНН с Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи. Вместо этого за 66 000 долл. США было закуплено четыре полноприводных автомобиля типа «седан», в результате чего образовался неизрасходованный остаток средств в размере 148 000 долл. США.
29. Авторемонтное оборудование. Неизрасходованный остаток средств в размере 3616 долл. США образовался в результате того, что расходы на приобретение авторемонтного оборудования оказались ниже сметных. Наряду с этим после закрытия счетов за июнь 1996 года была осуществлена проводка расходов на сумму 916 долл. США, относящихся к периоду, закончившемуся 30 июня 1996 года. Поэтому с учетом проводки упомянутых расходов за предыдущий период неизрасходованный остаток средств составил 2700 долл. США.
30. Запасные части, ремонт и техническое обслуживание. Неизрасходованный остаток средств в размере 278 100 долл. США образовался главным образом по причине административных задержек с оформлением заказов на запасные части. Наряду с этим после закрытия счетов за июнь 1996 года была осуществлена проводка расходов на сумму 154 300 долл. США, относящихся к периоду, закончившемуся 30 июня 1996 года. Поэтому с учетом проводки упомянутых расходов за предыдущий период неизрасходованный остаток средств составил 123 800 долл. США.
31. Горюче-смазочные материалы. Сметные расходы определялись из расчета 0,22 долл. США за литр (0,82 долл. США за галлон), тогда как фактическая цена составила 0,13 долл. США за литр (0,50 долл. США за галлон). Фактические расходы оказались меньше выделенной по данной статье суммы, что отражено в таблице 2. Наряду с этим после закрытия счетов за июнь 1996 года была осуществлена проводка расходов на сумму 160 000 долл. США, относящихся к периоду, закончившемуся 30 июня 1996 года. Поэтому с учетом проводки упомянутых расходов за предыдущий период неизрасходованный остаток средств составил 112 700 долл. США.

Таблица 2
Горюче-смазочные материалы

	Количество автомашин	Расходы (в долл. США)	Количество автомашин	Расходы (в долл. США)
			По смете	Фактически
Автомашины, принадлежащие Организации Объединенных Наций	256	352 700	260	227 315
Малые автомашины, принадлежащие контингентам	115	158 400	119	120 973
Инженерная техника, принадлежащая Организации Объединенных Наций	11	27 100	11	14 500
Бронированные автомашины, принадлежащие контингентам	32	78 700	32	22 800
Итого	414	616 900	422	385 588
Смазочные материалы		61 700		50 099
Генераторное топливо		72 000		42 213
Всего		750 600		477 900

32. Страхование автотранспортных средств. Фактическая ставка страхового взноса была ниже расчетной, в результате чего образовался неизрасходованный остаток средств в размере 10 600 долл. США.
6. Воздушный транспорт 38 500
 а) Вертолеты (207 300)
33. Расходы на аренду/фрахт. Дополнительные потребности в средствах в объеме 218 300 долл. США были вызваны тем, что начиная с 14 сентября 1996 года повысилась почасовая ставка платы за использование ИКМООНН двух вертолетов, которые предоставлены по возобновленной договоренности, оформленной в виде письма-заказа. Сметные расходы определялись из расчета 818 долл. США за час летного времени при максимальном налете 180 часов в месяц. Эта ставка действовала в течение только двух с половиной месяцев (с 1 июля по 14 сентября 1996 года), а в течение остальных девяти с половиной месяцев финансового периода ставка была выше и составляла 949,70 долл. США за час летного времени. Расчетный и фактический налет часов двумя вертолетами сопоставляется в таблице 3.

Таблица 3
Два вертолета «Белл-212»

Месяц	Налет часов	
	Расчетный	Фактический
Июль 1996 года	180	168,87
Август	180	175,91
Сентябрь	180	155,71
Октябрь	180	126,29
Ноябрь	180	202,75
Декабрь	180	221,67
Январь 1997 года	180	151,95
Февраль	180	190,97
Март	180	208,83
Апрель	180	207,22
Май	180	156,62
Июнь	180	159,29
Итого	2 160	2 124,08

34. Авиационное топливо и смазочные материалы. Неизрасходованный остаток средств в размере 11 400 долл. США образовался в результате того, что налет часов, как это отражено в таблице 3, оказался несколько ниже расчетного.
35. Страхование гражданской ответственности и страхование от военных рисков. Расходы на страхование оказались несколько выше расчетных, в результате чего потребовалось дополнительно 400 долл. США.
- b) Самолеты 190 700
36. Расходы на аренду/фрахт. Предусматривались ассигнования на аренду одного самолета (Ан-26 Б), летное время которого должно было составить 100 часов в месяц, из расчета 28 540 долл. США в месяц за первые 60 часов и 180 долл. США в час за последующие 40 часов при максимальной сумме расходов в размере 35 740 долл. США в месяц. Новый контракт, который стал действовать в ноябре 1996 года, предусматривал в общей сложности 85 часов летного времени в месяц из расчета 29 146 долл. США в месяц за первые 55 часов и 25 долл. США в час за последующие 30 часов. Затраты включают расходы на размещение/перебазирование в объеме 5000 долл. США. Неизрасходованный остаток средств, составивший в общей сложности 140 861 долл. США, был обусловлен более низкими расходами за восьмимесячный период с ноября 1996 года по июнь 1997 года и тем, что налет часов, как это отражено в таблице 4, оказался ниже расчетного. Наряду с этим после закрытия счетов за июнь 1996 года была осуществлена проводка расходов на сумму 88 061 долл. США, относящихся к периоду, закончившемуся 30 июня 1996 года. Поэтому с учетом проводки упомянутых расходов за предыдущий период неизрасходованный остаток средств составил 52 800 долл. США.

Таблица 4

Самолет Ан-24

Месяц	Налет часов	
	Расчетный	Фактический
Июль 1996 года	100	57,90
Август	100	59,08
Сентябрь	100	45,25
Октябрь	100	56,08
Ноябрь	85	40,74
Декабрь	85	52,86
Январь 1997 года	85	48,32
Февраль	85	51,99
Март	85	55,00
Апрель	85	57,00
Май	85	55,00
Июнь	85	65,00
Итого	1 080	644,22

37. Авиационное топливо и смазочные материалы. Неизрасходованный остаток средств в размере 131 900 долл. США образовался в результате того, что налет часов, как это отражено в таблице 4, оказался ниже расчетного.
38. Расходы на размещение/перебазирование. Как указывается в пункте 36, расходы на размещение/перебазирование были включены в расходы на аренду/фрахт, в результате чего образовался неизрасходованный остаток средств в размере 5000 долл. США.
39. Покраска/подготовка. По этой статье расходов не производилось, в результате чего образовался неизрасходованный остаток средств в размере 2000 долл. США.

40. Страхование гражданской ответственности и страхование от военных рисков. Расходы в размере 1000 долл. США были связаны с долей ИКМООНН в выплатах по имеющемуся у Организации Объединенных Наций общему полису группового страхования ответственности в отношении воздушного транспорта, на что бюджетных ассигнований не предусматривалось.
- с) Суточные для членов экипажей 49 900
41. Были предусмотрены ассигнования в размере 58 800 долл. США на оплату жилья экипажа в составе семи человек при остановках на ночевку за пределами Кувейта из расчета по 70 долл. США на человека за ночь (примерно 120 ночей). Расходы составили 8900 долл. США и были связаны с пятью ночевками экипажа из шести человек в июле (2100 долл. США) и 19 ночевками экипажа из пяти человек в августе-ноябре 1996 года (6800 долл. США), после чего выплата суточных членам экипажей была прекращена. В результате этого образовался неизрасходованный остаток средств в размере 49 900 долл. США.
- д) Прочие расходы на воздушный транспорт 5 200
42. Сборы за посадку и наземное обслуживание. Были предусмотрены ассигнования на оплату сборов за наземное обслуживание одного самолета из расчета 3700 долл. США на самолет в месяц. Сборы за посадку оказались ниже расчетных, в результате чего образовался неизрасходованный остаток средств в размере 5200 долл. США.
7. Морской транспорт —
43. Выделение ассигнований по этому разделу не предусматривалось.
8. Связь 24 900
- а) Дополнительные средства связи (76 400)
44. Аппаратура связи. Общий объем расходов составил 242 600 долл. США, включая сумму в размере 640 долл. США, которая относилась к периоду, закончившемуся 30 июня 1996 года, но была учтена уже после закрытия счетов за июнь 1996 года. В силу оперативных нужд потребовалось обеспечить штаб-квартиру ИКМООНН связью с постами патрульного наблюдения через электронную почту, в результате чего возникла необходимость приобрести аппаратуру СВЧ-связи и запасные части к ней. Это вызвало дополнительные потребности в средствах в размере 76 400 долл. США.
45. Запасные части, материалы и принадлежности. Неизрасходованный остаток средств в размере 24 200 долл. США образовался вследствие того, что не были закуплены запасные части к мультиплексору. Необходимость в них отпала в связи с закупкой дополнительной аппаратуры СВЧ-связи для электронной почты, о чем говорилось в пункте 44 выше.
46. Инструменты и контрольно-измерительная аппаратура. Неизрасходованный остаток средств в размере 4200 долл. США образовался вследствие того, что стоимость этих предметов оказалась ниже сметной.
47. Коммерческая связь. Сумма, выделенная по данной статье, составляла 253 600 долл. США, а общие расходы составили 180 700 долл. США и включали оплату сборов за пользование услугами ИНТЕЛСАТ (100 600 долл. США), оплату междугородных и международных телефонных переговоров (48 300 долл. США), оплату местных телефонных переговоров (6000 долл. США), оплату услуг дипломатической почты и услуг «Ди-эйч-эл» (25 200 долл. США), а также оплату почтовых отправлений (600 долл. США). Неизрасходованный остаток средств в размере 72 900 долл. США образовался в результате того, что не была установлена запланированная спутниковая линия связи между Хейтаном и штаб-квартирой ИКМООНН.
- б) Контракт на пользование магистральной линией связи —
9. Прочее оборудование 127 000

48. Конторская мебель. Неизрасходованный остаток средств в размере 15 000 долл. США образовался вследствие закупки минимального количества мебели в связи с осуществляемыми ИКМООНН мерами экономии. В общей сложности были произведены расходы в размере 9400 долл. США на приобретение 56 стульев, 20 письменных столов, 14 компьютерных столов, 15 картотечных шкафов и 5 полок.
49. Конторское оборудование. Неизрасходованный остаток средств в размере 5200 долл. США образовался в связи с введением ограничений на закупки конторского оборудования.
50. Аппаратура обработки данных. Расходы в размере 78 800 долл. США включали сумму в размере 21 790 долл. США, относящуюся к периоду, закончившемуся 30 июня 1996 года, и учтенную после закрытия счетов за июнь 1996 года. Поэтому с учетом проводки упомянутых расходов за предыдущий период понадобились дополнительные ресурсы в размере 18 800 долл. США.
51. Аппаратура наблюдения. Неизрасходованный остаток средств в размере 41 200 долл. США образовался в связи с тем, что по причине задержек с закупками не была произведена замена морально устаревшей аппаратуры.
52. Емкости для воды и септики. Планы закупки дополнительных емкостей для воды были отменены в связи с получением мягких резервуаров для воды с Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бринидзи.
53. Медицинская и стоматологическая техника. Неизрасходованный остаток средств в размере 36 300 долл. США образовался в связи с отсрочкой запланированного приобретения медицинской техники.
54. Оснащение жилых помещений. Выделенные для приобретения оборудования для жилых помещений ресурсы не были использованы в полном объеме в связи с введением в отчетный период ограничений на приобретение оборудования.
55. Холодильное оборудование. Фактически понесенные расходы были несколько ниже сметных.
56. Разное оборудование. Были произведены расходы в размере 51 700 долл. США в связи с приобретением 2 кондиционеров, подъемной двери, 120 огнетушителей и противопожарных покрывал, материалов для подзарядных генераторов и 20 фотоаппаратов «Полароид» по более высокой, чем первоначально предусматривалось, цене. Вследствие этого возникли дополнительные потребности в средствах в объеме 3700 долл. США.
57. Запасные части, ремонт и техническое обслуживание. Неизрасходованный остаток средств в размере 100 600 долл. США образовался в связи с неосуществлением проектов, которые были запланированы по статье «Переоборудование и ремонт помещений», о чём говорилось в пункте 22.
58. Водоочистное оборудование. Дополнительные потребности в средствах в объеме 152 600 долл. США связаны с приобретением водоочистного оборудования. ИКМООНН приступила к осуществлению проекта по установке водоочистного оборудования, который предполагается завершить в апреле 1998 года. Цель проекта состоит в том, чтобы перейти от использования более дорогостоящей питьевой воды в бутылках к использованию очищенной собственным оборудованием воды равнозначенного качества.
10. Предметы снабжения и услуги 545 100
 а) Разные услуги 436 000
59. Услуги ревизоров. Выделенная сумма была полностью зарезервирована для покрытия расходов на внешние ревизии в отчетный период.
60. Услуги по контрактам. С местными компаниями в Кувейте и Ираке были заключены контракты на предоставление вспомогательных услуг, связанных со стиркой белья, парикмахерским обслуживанием, ремонтом одежды, уборкой помещений, уходом за территорией, борьбой с насекомыми и грызунами и удалением мусора, в общей сложности на сумму в 370 700 долл. США. Расходы по этим контрактам оказались меньше, чем предусматривалось, вследствие чего образовался неизрасходованный остаток средств в размере 278 400 долл. США.

61. Медицинская помощь и обслуживание. Неизрасходованный остаток средств в размере 17 900 долл. США обусловлен меньшими, чем предполагалось, потребностями в медицинской и зубоврачебной помощи.
62. Требования и выплаты. Выделенная сумма в размере 70 000 долл. США не понадобилась.
63. Представительские расходы. В связи с ограниченным объемом представительских функций в отчетный период образовался неизрасходованный остаток средств в размере 13 100 долл. США.
64. Прочие разные услуги. Неизрасходованный остаток средств в размере 56 600 долл. США обусловлен неиспользованием ресурсов, предусмотренных для оплаты юридических услуг и очистки и ремонта емкостей для хранения воды.
 - b) Разные предметы снабжения 109 100
65. Канцелярские и конторские материалы и принадлежности. Наличие неизрасходованного остатка средств в размере 4700 долл. США обусловлено меньшим расходом материалов и принадлежностей для множительной техники и аппаратуры обработки данных.
66. Предметы медицинского назначения. Ввиду ожидавшегося прекращения поставок предметов медицинского назначения правительством Кувейта были предусмотрены ассигнования в размере 45 000 долл. США. Однако правительство Кувейта продолжало поставлять предметы медицинского назначения на безвозмездной основе, вследствие чего образовался неизрасходованный остаток средств в размере 25 000 долл. США.
67. Санитарно-гигиенические и моющие средства. Для секторов и баз патрульного наблюдения в демилитаризованной зоне, для жилых и складских помещений в Хайтанде, для авторемонтных мастерских и для отделений связи в Багдаде предусматривались ассигнования из расчета 4200 долл. США в месяц. Фактические месячные расходы составили 3700 долл. США, вследствие чего образовался неизрасходованный остаток средств в размере 5700 долл. США.
68. Подписные издания. Дополнительные потребности в средствах в объеме 4900 долл. США связаны с публикацией объявлений в кувейтских газетах и подпиской на информационные издания.
69. Электротехнические материалы и принадлежности. Предусматривались ассигнования в размере 100 000 долл. США для ремонта и технического обслуживания всего электрооборудования штаб-квартиры ИКМООНН, вспомогательного центра в Хайтанде, секторальных отделений и отделений связи и вертолетных площадок, а также для налаживания в целях обеспечения охраны и безопасности внешнего освещения по периметру ограждений. Дополнительные потребности в средствах в объеме 4900 долл. США были связаны с осуществлением проекта по водоочистке, о котором говорится в пункте 58.
70. Предметы обмундирования, флаги и отличительные знаки. Наличие неизрасходованного остатка средств в размере 45 900 долл. США обусловлено ограниченным приобретением этих предметов в отчетный период.
71. Материалы для полевых защитных сооружений. Наличие неизрасходованного остатка средств в размере 30 900 долл. США обусловлено меньшими, чем предполагалось, потребностями в колючей проволоке, материалов для заграждений и мешках с песком.
72. Оперативные карты. Наличие неизрасходованного остатка средств в размере 500 долл. США обусловлено более низкой, чем предполагалось, стоимостью карт.
73. Квартирмейстерское имущество и имущество общего бытового назначения. Наличие неизрасходованного остатка средств в размере 77 602 долл. США обусловлено меньшими, чем предполагалось, потребностями в кухонной посуде, упаковочных материалах и другом имуществе общего бытового назначения. Наряду с этим после закрытия счетов за июнь 1996 года была осуществлена проводка расходов на сумму 71 402 долл. США, относящихся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 1996 года. Поэтому с учетом проводки упомянутых расходов за предыдущий период неизрасходованный остаток средств составил 6200 долл. США.

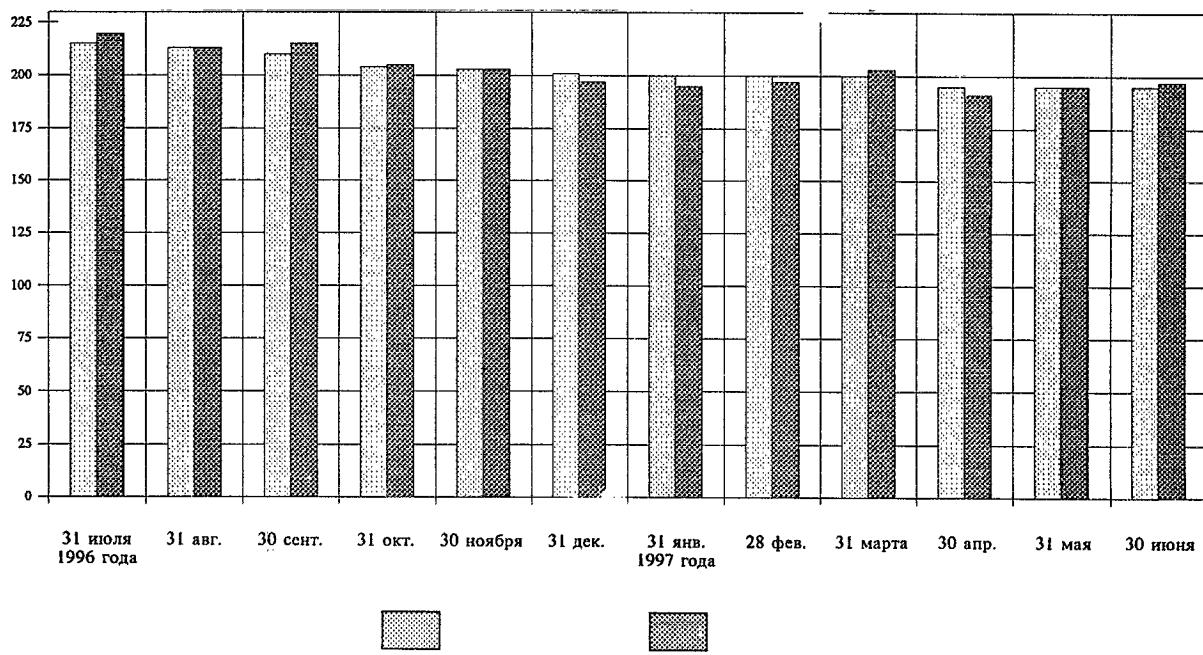
11. Предметы снабжения и услуги, связанные с проведением выборов —
74. Выделение ассигнований по этому разделу не предусматривалось.
12. Программы в области общественной информации —
75. Выделение ассигнований по этому разделу не предусматривалось.
13. Программы профессиональной подготовки —
76. Выделение ассигнований по этому разделу не предусматривалось.
14. Программы разминирования 65 000
77. Никаких расходов по этому разделу понесено не было, вследствие чего образовался неизрасходованный остаток средств в размере 65 000 долл. США.
15. Содействие разоружению и демобилизации —
78. Выделение ассигнований по этому разделу не предусматривалось.
16. Воздушные и наземные перевозки 4 500
79. Расходы на перевозку были меньше, чем предполагалось, вследствие чего образовался неизрасходованный остаток средств в размере 29 500 долл. США. Наряду с этим после закрытия счетов за июнь 1996 года была осуществлена проводка расходов на сумму 25 000 долл. США, относящихся к периоду, закончившемуся 30 июня 1996 года. С учетом этого неизрасходованный остаток средств составил 4500 долл. США.
17. База материально-технического снабжения Организации
Объединенных Наций в Бриндизи —
80. Во исполнение пункта 3 резолюции 52/1 Генеральной Ассамблеи от 15 октября 1997 года в отчетный период была выделена сумма в размере 408 500 долл. США, представляющая собой специальную определенную на пропорциональной основе долю ИКМООНН в финансировании Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи.
18. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира —
81. Без изменений.
19. Налогообложение персонала 374 900
82. Наличие неизрасходованного остатка средств в размере 374 900 долл. США по этому разделу обусловлено разницей в числе утвержденных и фактически заполненных должностей, о чем говорится в пункте 12.
20. Поступления по плану налогообложения персонала (374 900)
86. Указанная сумма соответствует сумме по разделу 19, взятой с обратным знаком.

Приложение III

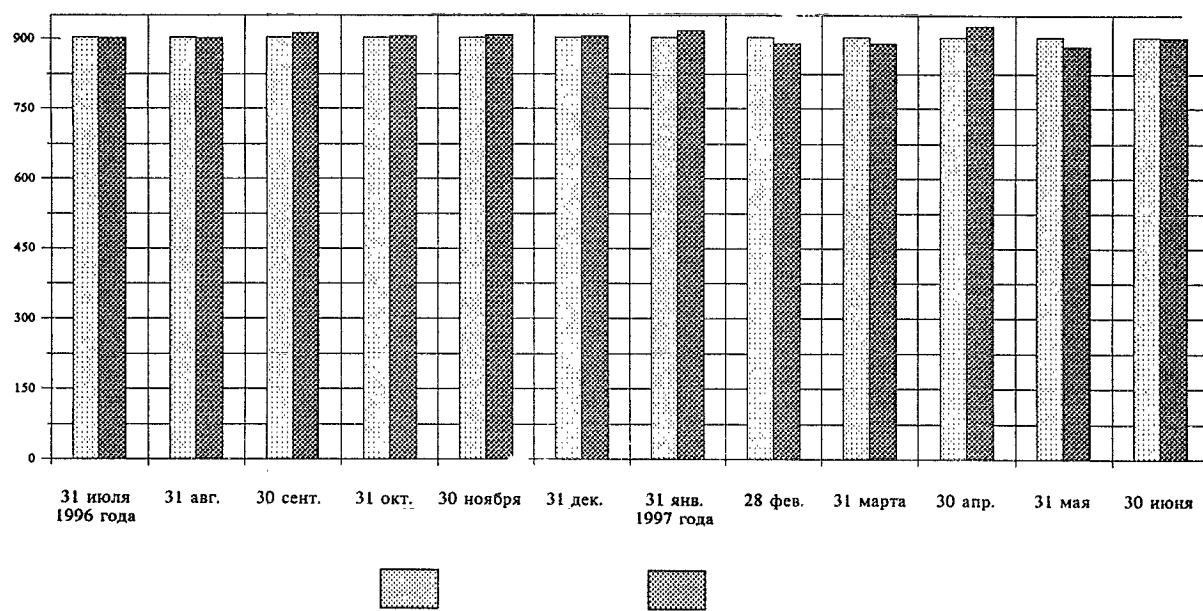
Запланированная и фактическая численность гражданского и военного персонала в период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года

	Численность по состоянию на											
	31 июля 1996 года	31 авг.	30 сент.	31 окт.	30 ноября	31 дек.	31 янв. 1997 года	28 фев.	31 марта	30 апр.	31 мая	30 июня
Военные наблюдатели												
Запланировано	215	213	210	204	203	201	200	200	200	195	195	195
Фактически	220	213	215	205	203	197	195	197	203	191	195	197
Разница	(5)	—	(5)	(1)	—	4	5	3	(3)	4	—	(2)
Воинские контингенты												
Запланировано	904	904	904	904	904	904	904	904	904	904	904	904
Фактически	902	902	912	906	909	906	918	891	891	928	883	902
Разница	2	2	(8)	(2)	(5)	(2)	(14)	13	13	(24)	21	2
Гражданская полиция												
Запланировано	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Фактически	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Разница	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Международный персонал												
Запланировано	71	71	71	71	71	71	71	71	71	71	71	71
Фактически	65	64	62	63	60	59	52	52	53	54	53	52
Разница	6	7	9	8	11	12	19	19	18	17	18	19
Местный персонал												
Запланировано	170	170	170	170	170	170	170	170	170	170	170	170
Фактически	141	139	138	138	126	126	136	142	142	145	146	149
Разница	29	31	32	32	44	44	34	28	28	25	24	21

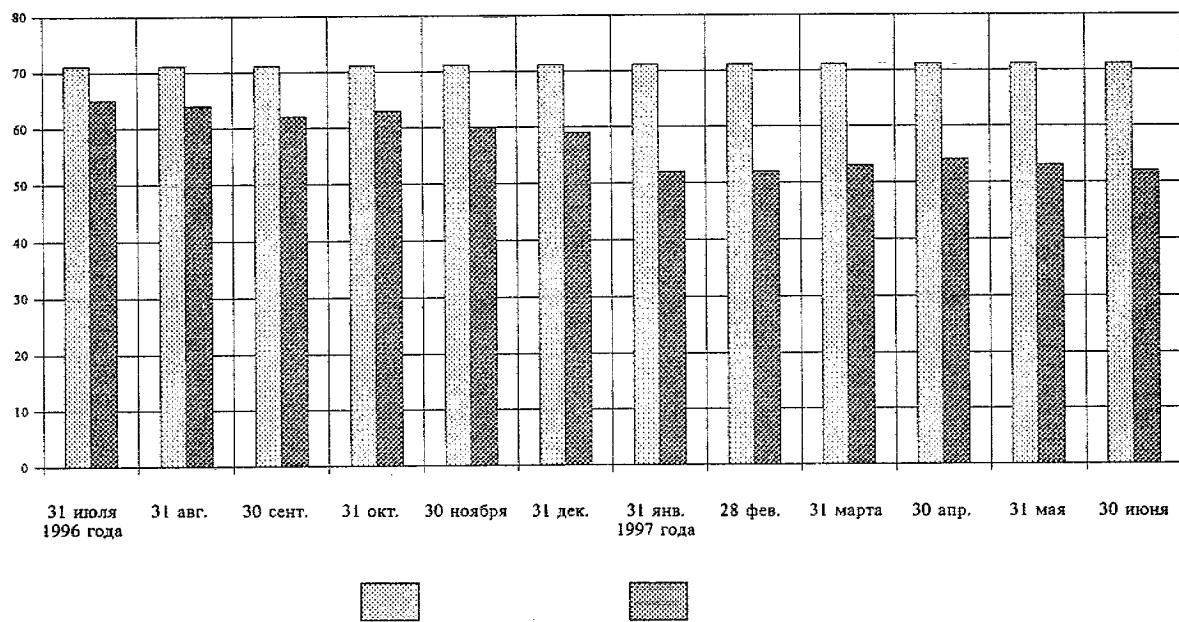
Военные наблюдатели



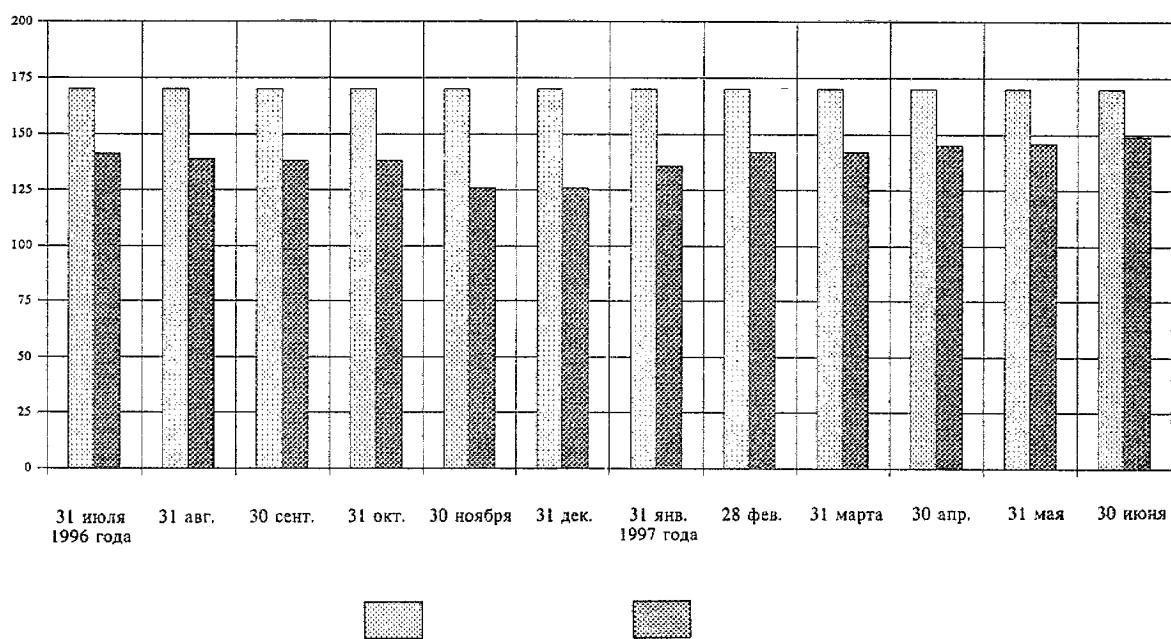
Воинские контингенты



Международный персонал



Местный персонал



Приложение IV
Утвержденное штатное расписание, заполнение должностей и доля вакантных должностей в период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года

	Утверждение штатное рас- писание по со- стоянию на конец 1996 года	Фактическая численность персонала по состоянию на											
		31 июля 1996 года	31 ав- густа	30 сен- тября	31 ок- тября	30 но- ября	31 де- кабря	28 фев- раля	1997 года	31 марта	30 ап- реля	31 мая	30 июня
Категория персонала (прочие разряды)	17	16	15	16	15	15	14	14	13	13	13	12	15
Категория службы охраны	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Итого	58	54	53	51	47	47	43	42	43	44	43	43	47
Доля вакантных должностей (в процентах)	7	9	12	12	9	9	26	28	26	24	24	26	12
Всего, международный персонал	71	65	64	62	63	59	59	52	51	52	54	52	57
Доля вакантных должностей (в процентах)	8	10	13	11	17	17	27	28	27	24	27	27	20
Местный персонал	170	141	139	138	138	125	126	136	142	142	145	149	139
Доля вакантных должностей (в процентах)	17	18	19	19	26	26	20	16	16	15	12	12	18
Добровольцы Организации Объединенных Наций	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Доля вакантных должностей (в процентах)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Всего, гражданский персонал	241	206	203	200	201	184	185	188	193	194	199	201	196
Доля вакантных должностей (в процентах)	15	16	17	17	24	23	22	20	20	17	17	17	19